



# 联合国贸易和发展会议

Distr.  
GENERAL

TD/B/RBP/78/Rev.2  
4 August 1993  
CHINESE  
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会  
限制性商业惯例政府间专家组  
第十二届会议  
1993年10月18日，日内瓦  
临时议程项目4

有关《原则和规则》具体规定的活动

(b) 有关限制性商业惯例的资料和协商

供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单  
及限制性商业惯例管制当局的地址录

贸发会议秘书处的说明

## 目 录

<u>部 分</u>	<u>段 次</u>
导 言 .....	1
一、供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单 .....	2 - 27
二、限制性商业惯例管制当局地址录.....	28

## 导 言

1. 关于项目4(b)--资料和协商限制性商业惯例政府间专家组第十一届会议议定,<sup>1</sup> 秘书处应:

- (一) 考虑到在专家组本届会议上所作的评论和在1993年1月底前收到的成员国的评论, 修订载于 TD/B/RBP/78/Rev.1号文件的核对清单;
- (二) 编制和印发经过订正的竞争管理当局地址录; 和
- (三) 通过其年度报告和季度报告更好地传播关于货物和服务方面限制性商业惯例的资料, 并适当通知贸发会议其他机构。

据此, 本说明第一部分载有经过修订的供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单; 第二部分载有经过修订的竞争管理当局地址录。就第(三)项而言, 年度报告和季度报告是在另外的出版物中发表。

## 第一部分

### 供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单

2. 所附供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单只开列了一些供提出要求的各国查用的要点，以便利按照《原则和规则》第F、4款的规定交流资料 and 进行协商。然而，绝不要求各国必须使用此类清单，地无须完全按照其下的每一节行事。在许多情况下，只需大一个电话 or 发一份传真也 同样能获取所需的资料 or 进行所要求的协商。但是，应当指出，各竞争管理机构往往出于保密的原因而无法公开 or 随意透露其所收集到的许多资料。

#### A. 索取资料

3. 《一套多边协议的公平原则和规则》强调了交流资料的重要性，其中关于收集和散发资料的规定，即是这方面的明证。<sup>2</sup> 第七届贸发大会也确认了限制性商业惯例领域中资料的重要性，该届大会的《最后文件》<sup>3</sup> 建议，贸发会议在限制性商业惯例方面的工作“应继续开展并加强，特别着眼于确保透明度”。而且，第八届贸发大会在《卡塔赫纳承诺》中除其他外还议定，各国政府或区域当局应努力全面执行《原则和规则》，促进国家竞争管理当局、包括区域集团主管当局之间的合作。<sup>4</sup> 第二次联合国全面审查管限制商业惯例的一套多边协议的公平原则和规则会议(1990年11月26日--12月7日，日内瓦)<sup>5</sup> 所通过的决议也对此作出了进一步的阐述。该决议第4段阐明，第二次审查会议认为，“鉴于各国对资料的需求，一份关于各国限制性商业惯例主管当局的清单--索取资料的请求应通过这些主管当局提交--是增加资料流动的有益手段”，并请“贸发会议秘书长印发一分限制性商业惯例主管当局地址录并对其进行定期加以订正”。据此，本说明第二部分载有一分经过订正的限制性商业惯例管制当局地址录。

4. 该决议第5段阐明，第二次审查会议还认为，“对索取资料的国家而言最好能有某种参考依据”，因此，请贸发会议秘书长：“制定一份供参考用的项目核对清单，其中可包括：

- (a) 对所涉限制性商业惯例案件的说明；
- (b) 所涉企业；

- (c) 提起程序的法律根据；
- (d) 索取资料的理由；
- (e) 索要的具体资料；
- (f) 打算如何使用资料。”

据此，本节载有一份附加说明的项目核对清单，供各国在向其他国家索取资料时参考。

5. 为改进《原则和规则》在协商方面的执行情况，第二次审查会议还请贸发会议秘书处“编制一份核对清单，载列可供各国在准备案件和请求进行协商时遵循的可能步骤。清单的内容可包括：解释请求进行协商的理由和说明请求进行协商所针对的行为或活动的具体细节”（决议第7段）。

6. 据此，本说明第一部分B节载有附加说明的供请求进行协商之用的核对清单，包括有关的评注。该节详细说明了有关限制性商业惯例的资料和协商的实际情况，并指出，一旦大多数国家制定出管制限制性商业惯例的立法并且在国际一级全面实行竞争政策之后，则可能在这一领域实现某些改善。

7. 为便利限制性商业惯例资料在各国之间的流动，核对清单必须订得明确和准确，这样才会有利于尽可能具体地编拟请求并减少请求国与被请求国之间发生误解的可能性。为此，清单似宜参照《一套多边协议的公平原则和规则》的结构并采用其中的术语，因为这一文书是多边议定的，已作为联合国的一项文书获得通过。此外，核对清单还应订得足够详细，以减少对被请求国可能很重要的方面在请求中受到无意忽略的可能性。当然，要做到全面，核对清单中的项目就不一定全部与每一具体案件有关。

8. 另一方面，核对清单不应理解为包罗万象，也就是说，不应理解为请求中只能提及清单所列的项目。在使用这一核对清单时，请求国还应提供与案件有关的任何额外资料、请求的理由、索要的资料拟作何种用途或请求国认为可能有助于理解请求和满足请求的任何其他有关说明。同时还应铭记，出于保密理由或这方面的立法的限制，竞争管理当局可能无法公开或随意透露其所收集到的部分资料。

9. 以下的核对清单简要列明了各种限制性商业惯例。但索取资料的请求若只指明所针对的案件是例如以下A.1(a)(aa)所列的共同订价案件，则仍然是不够的。应视需要尽量详细地阐明案件情况，以便了解其对竞争方面的影响。举例而言，需详细说明时间、历时长短、地点、协议或安排形式——不论是横向还是纵向——等等。对于以下A.1之下列出的其他限制性商业惯例，也应当这样做。

10. 以下的核对清单采用了表格形式，以便利查找，其中还注明了《原则和规则》中的相应部分。

### 供索取资料用的核对清单

#### A. 案件说明

##### 1. 限制性商业惯例

- (a) 协议或安排(《原则和规则》D节第3段)
  - (aa) 共同订价(《原则和规则》D.3.(a))
  - (bb) 串通投标(《原则和规则》D.3.(b))
  - (cc) 分配市场或顾客(《原则和规则》D.3.(c))
  - (dd) 定额分配销售量或生产量(《原则和规则》D.3.(d))
  - (ee) 采取集体行动执行安排(《原则和规则》D.3.(e))
  - (ff) 联合拒绝供应可能的进口者(《原则和规则》D.3.(f))
  - (gg) 集体拒绝其他方参加对竞争关系重大的安排或协会(《原则和规则》D.3.(g))
- (b) 滥用或谋取和滥用支配地位(《原则和规则》D.4.)
  - (aa) 对竞争者的掠夺性的行为(《原则和规则》D.4.(a))
  - (bb) 歧视性的行为(《原则和规则》D.4.(b))
  - (cc) 合并、接管、合资经营或其他控制权的获取(《原则和规则》D.4.(c))
  - (dd) 规定出口货物在进口国的转售价格(《原则和规则》D.4.(d))
  - (ee) 联系商标限制货物进口(《原则和规则》D.4.(e))
  - (ff) 无正当理由的(《原则和规则》D.4.(f))
    - (一) 部分或全部拒绝交易(《原则和规则》D.4.(f)(一))
    - (二) 联系供应的分销或生产限制(《原则和规则》D.4.(f)(二))
    - (三) 转售或出口限制(《原则和规则》D.4.(f)(三))
    - (四) 附带条件(《原则和规则》D.4.(f)(四))

## 2. 所涉企业

- (a) 名称、法定形式
- (b) 地点
- (c) 商业活动

## 3. 提起程序的法律根据

- (a) 适用的实质性规则(必要的解释说明)
- (b) 适用的程序性规则(必要的解释说明)

### B. 索取资料的请求

#### 1. 对索要的资料的说明

- (a) 索要的资料涉及的具体事实;
- (b) 索要的资料的类型(口述、书面、其他)。

#### 2. 提出请求的理由

- (a) 索要的资料在请求国限制性商业惯例法律下的相关性;
- (b) 为取得索要的资料是否曾经或同时采取了其他措施;
- (c) 推测被请求国可能有所索要的资料的理由。

#### 3. 索要的资料拟作何种用途

- (a) 对使用索要的资料适用的程序性规则;
- (b) 案件中的具体拟议用途;
- (c) 请求国的机密和保密法律以及与使用索要的资料有关的其他法律限制。被请求国如果要求保守机密,可在何种程度上予以保证?

## B. 请求进行协商

11. 《原则和规则》在F.4节对协商作了如下规定：

- “ (a) 当一个国家、特别是一个发展中国家认为宜于就有关管制限制性商业惯例的问题同另一个或另一些国家协商时，它可以要求同那些国家进行协商，以便找出彼此能接受的解决办法。举行协商时，有关各国可要求贸发会议秘书长为协商提供共同议定的会议设施；
- “ (b) 各国对协商的要求应给予充分的考虑，协商的题目和协商的程序一旦议定，协商即应在适当的时候进行；
- “ (c) 如果有关各国同意，它们应就协商和协商结果撰写一份联合报告，也可请贸发会议秘书处协助撰写，报告应提交贸发会议秘书长，以便列入关于限制性商业惯例的年度报告。”

12. 审查会议强调了这些规定的重要性，并且认为这些规定为协商提供了良好的基础。为了改进执行情况，请贸发会议秘书处“编制一份核对清单，载列可供各国在准备案件和请求进行协商时遵循的可能步骤。清单的内容可包括：解释请求进行协商的理由和说明请求进行的协商所针对的行为或活动的具体细节”。

13. 《原则和规则》F节第4段规定，可“就有关管制限制性商业惯例的问题”要求进行协商。此类问题可以是涉及以下供请求进行协商用的参考核对清单A部分所列私营部门竞争限制的具体案件。

14. 显然第二次审查会议也以此为目标，会议在决议第7段中提到“准备案件”和“请求进行的协商所针对的行为或活动的具体细节”。

15. 关于案件的说明，以下供请求进行协商用的拟议核对清单沿用了以上A节中供索取资料用的参考核对清单A部分--对案件的说明--的很多内容。

16. 虽然实践中最可能发挥作用的是涉及个别案件的协商请求，但《原则和规则》F节第4段也明确涵盖其他情况。在国际一级的限制性商业惯例的影响方面，另一国的政府政策也会引起“有关管制限制性商业惯例的问题”，例如，新的立法、新的实施政策、新的实施准则或法院实践的新趋向对国外竞争的影响等等。

17. 政府在考虑修改本国立法或实施政策时，或在本国法院实践发生有关变化时，甚至也会发现需与其他国家协商“有关管制限制性商业惯例的问题”。如果这种修改或改变会影响国际贸易或以其他方式触及其他国家的重大利益，有关国家可能会认为宜于请求就这个“有关管制限制性惯例的问题”进行协商，以争取在较

早的阶段找出双方可接受的解决办法，如果这样做比对其他国家实际造成不利影响之后再请求进行协商更容易找到解决办法的话。以下供协商用的核对清单B部分详列了这一类协商请求。

18. 核对清单内不仅包括了涉及其他国家的问题，而且也包括只涉及一国自己的问题，这样做的好处是可以鼓励在实施竞争法律和政策方面具有较广泛经验的国家、特别是发达国家主动避免或减少这类冲突。这一目标也符合《原则和规则》的总的政策目标，即改进管制限制性商业惯例方面的国际合作及防止发生或尽可能减少这一领域的冲突情况。

19. 关于核对清单的C部分，经验表明，国际论坛采用复杂和正规化的协商程序往往效果适得其反，因而非正式的程式更为妥当。各方应在协商主题、目标和方式上享有充分的自由。

20. 以下的核对清单简要列明了各种限制性商业惯例。第9段中讨论的保留意见在此处也适用。

21. 以下的核对清单采用了表格形式，以便利查找，其中还注明了《原则和规则》中的相应部分。

### 供请求进行协商用的核对清单

#### (A) 针对具体案件的协商请求

## 1. 案件说明

### (a) 限制性商业惯例

#### (aa) 协议或安排(《原则和规则》D节第3段)

(一) 共同订价(《原则和规则》D.3.(a))

(二) 串通投票(《原则和规则》D.3.(b))

(三) 分配市场或顾客(《原则和规则》D.3.(c))

(四) 定额分配销售量或生产量(《原则和规则》D.3.(d))

(五) 采取集体行动执行安排(《原则和规则》D.3.(e))

(六) 联合拒绝供应可能的进口者(《原则和规则》D.3.(f))

(七) 集体拒绝其他方参加对竞争关系重大的安排或协会(《原则和规则》D.3(g))

- (bb) 滥用或谋取和滥用支配地位(《原则和规则》D.4.)
  - (一) 对竞争者的掠夺性的行为(《原则和规则》D.4.(a))
  - (二) 歧视性的行为(《原则和规则》D.4.(b))
  - (三) 合并、接管、合资经营或其他控制权的获取(《原则和规则》D.4.(c))
  - (四) 规定出口货物在进口国的转售价格(《原则和规则》D.4.(d))
  - (五) 联系商标限制货物进口(《原则和规则》D.4.(e))
  - (六) 无正当理由的(《原则和规则》D.4.(f))
    - 部分或全部拒绝交易(《原则和规则》D.4.(f)(一))
    - 联系供应的分销或生产限制(《原则和规则》D.4.(f)(二))
    - 转售或出口限制(《原则和规则》D.4.(f)(三))
    - 附带条件(《原则和规则》D.4.(f)(四))

(b) 所涉企业

- (aa) 名称、法定形式
- (bb) 地点
- (cc) 商业活动

(c) 提起程序的法律根据

- (aa) 适用的实质性规则(必要的解释说明)
- (bb) 适用的程序性规则(必要的解释说明)

2. 请求进行协商的理由

- (a) 希望就被请求国境内的企业采取的影响到请求国的限制性商业惯例进行协商。
- (b) 希望就请求国在一具体案件中需要的资料或证据进行协商。
- (c) 希望就请求国在一具体案件中与送达文书或实施措施有关的程序性困难进行协商。
- (d) 希望就一具体国际案件中实施措施的协调进行协商,以期找到双方都可接受的实施办法。

## (B) 针对其他事项的协商请求

### 1. 对有关问题的说明

- (a) 可能对国际贸易产生影响的竞争立法或涉及竞争的立法。
- (b) 竞争领域或涉及竞争的领域内可能对国际贸易产生影响的行政事项。
- (c) 竞争领域或涉及竞争的领域内可能对国际贸易产生影响的法院实践。

### 2. 请求进行协商的理由

- (a) 立法
  - (aa) 希望就请求国已制订或考虑制订的对国际贸易具有或可能具有影响的立法进行协商。
  - (bb) 希望就被请求国已制订或考虑制订的对国际贸易具有或可能具有影响的立法进行协商。
- (b) 行政措施
  - (aa) 希望就请求国已采取或考虑采取的对国际贸易具有或可能具有影响的行政措施进行协商。
  - (bb) 希望就被请求国已采取或考虑采取的对国际贸易具有或可能具有影响的行政措施进行协商。
- (c) 法院实践
  - (aa) 希望就请求国的对国际贸易具有或可能具有影响的法院实践进行协商。
  - (bb) 希望就被请求国的对国际贸易具有或可能具有影响的法院实践进行协商。

## (C) 协商程序

22. 各当事方在协商主题、目标、方式、第三方的参加、贸发会议秘书长的最终介入等方面具有充分的自由。但是,在进行协商前应就一些问题达成协议,其中最好包括如何由请求国与被请求国分摊参与协商的最后费用问题。而且,还有资料保密的问题,由于这方面的考虑经常会阻碍资料的公开,不妨就接受机密资料的国家须

恪守秘密的要求达成协议。

### C. 资料和协商的必要性

23. 随着国家对国内市场的管制和控制不断放宽,资本、人力、货物和服务可更为自由地跨界流动,因而国内市场与国际市场的界线正趋于模糊。私营企业在生产和贸易中的作用正在迅速加强,但企业之间的竞争也在迅速加剧。在没有任何适当的运作规则的情况下进行竞争,终将导致市场力量的集中和限制性商业惯例。必须实施强有力的竞争政策,以促进和加强国内和国际所有各级的竞争。这显然是越来越多的国家正在制定限制性商业惯例管制立法的原因之一,已开始进行自由化改革的国家在这方面尤其积极。不制定这类立法来加强竞争,即使政府设置的贸易壁垒有所减少,也很快会被企业一级的“私营部门”壁垒和各种扭曲做法所取代。

24. 很多部门的市场正日益全球化,国家管辖范围在许多情况下只以国界为限。这意味着,制定和实施限制性商业惯例管制办法及立法的许多国家会遇到管制的限度问题,因而须通过双边和多边努力来解决限制性商业惯例领域的问题。

25. 第七届贸发大会确认,除了制定国家限制性商业惯例立法和为之提供适当的技术援助以外,限制性商业惯例方面需立即采取行动的多边问题是透明问题(即交流资料)和制定实际可行的协商程序的问题。

26. 正在制定或计划制定竞争立法的国家越来越多,这预示着这一领域的多边努力具有良好的前景。但是,目前在这些问题上,尤其是在协商方面,《原则和规则》的执行工作尚处于初期阶段。

27. 供索取资料 and 请求进行协商之用的核对清单应成为一种实际的工具,使愿意这样做的国家能借助这些清单而就限制性商业惯例领域的问题与其他国家联系。在这方面,应当忆及,按照《原则和规则》F.4(a)的规定,有关各国可请贸发会议秘书长为协商提供共同议定的会议设施。

## 第二部分

### 限制性商业惯例管制当局地址录

28. 以下是根据有关各国提交贸发会议的资料整理出来的限制性商业惯例管制当局的联络点:

阿根廷:

Comision Nacional de Defensa de la Competencia  
Secretaria de comercio Interior  
Av. J. A. Roca 651  
1322 BUENOS AIRES, Argentina

澳大利亚:

Senior Assistant Secretary	Director,
Competition Policy Branch	U.N. Economic Agencies,
Attorney General's Department	Economic Organization Branch
Robert Garran Offices	Department of Foreign Affairs & Trade
National Circuit	PARKES ACT 2600, Australia
BARTON ACT 2600, Australia	

Trade Practices Commission  
P.O. Box No.19  
BELCONNEN, ACT 2616, Australia

比利时:

Service Politique et Regles de Concurrence  
Administration du Commerce  
Ministere des Affaires Economiques  
Rue J.A. De Mot, 24-26  
B-1040 BRUXELLES, Belgique

巴西:

Conselho Administrativo de Defesa Economica (CADE)  
Ministerio da Justica  
Esplanada dos Ministerios  
Anexo I  
70064 BRASILIA - DF, Brazil

保加利亚:

Ministry of Foreign Economic Relations  
International Organizations Department  
12, Sofiiska Komuna Str.  
SOFIA 1000, Bulgaria

巴西—增:

Secretaria Nacional de Direito Economico (SNDE)  
Ministerio da Justica  
Esplanada dos Ministerios  
40. Andar  
70064 Brasilia DF, Brazil

加拿大—新:

Director of Investigation and Research  
Bureau of Competition Policy  
Consumer and Corporate Affairs Canada  
place du portage, 21st Floor  
50 Victoria Street  
Hull, Quebec  
Canada, K1Y0C8

Tel. (819) 953 42 95  
Tax (819) 953 50 13

捷克共和国—新:

Cesky urad pro hospodarskou soutez  
(The Competition Office of the Czech Republic)  
Jostova 8  
601 56 - Brno

Tel: 05/23 703  
Fax 05/22/036

芬兰—增:

Fax 358-0-73 14 33 28

德国—新(增):

The Monopolies Commission  
Barbarastr. 1  
50735 Koln 60, Germany

Federal Cartel Office  
Mehringdamm 129  
10965 Berlin, Germany

Tel. (0221) 758 11 48  
Fax (0221) 758 28 11

Tel. (030) 69 58 00  
Fax (030) 69 58 04 00; Telex 184 321

印度—新:

Monopolies and Restrictive Trade practices Commission  
MRTP House  
1 Shahjahan Road  
New Delhi, 110011, India

Tel. (011) 385 977

意大利—新:

Autorita' Garante della Concorrenza e del Mercato  
Via Calabria 48  
00187 Roma, Italy

Tel. 39-6-48 16 21

Fax 39-6-48 16 22 56

立陶宛—新:

Price and Competition Office  
under Ministry of Economics of Lithuania  
Gedimino ave. 38/2  
2600, Vilnius  
Lithuania

Tel. (3702) 62 77 97, 61 31 57, 62 59 53

Fax (3702) 62 19 04

墨西哥—新:

Federal Competition Commission  
(Comision Federal de Competencia)  
(To be established in June 1993)

荷兰—新:

The Department of Competition policy  
DG Economic Structure  
C/o. Mr. C. van Gent  
P.O. Box No. 20101  
2500 EC - The Hague, The Netherlands

Tel. (070) 379 54 43

Fax (070) 379 60 94

挪威--新:

Prisdirektoratet

(New name Kondurransetilsynet as from 1 January 1994)

Postbox 8132 Dep.

N - 0033 Oslo 1, Norway

Tel. (4722) 40 09 00

Fax (4722) 42 73 36

秘鲁:

Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la  
proteccion de la propiedad Intellectual (INDECOPI)

Av. Guardia Civil S/N

San Borja

Lima, Peru

President: Dr, Jorge Muniz Ziches

Tel. 711 777

Fax 711 617

波兰--新:

Antimonopoly Office

plac Powstancow Warszawy 1

00-950 Warsaw, Poland

Tel. (0048 22) 26 90 41

Fax (0048 22) 26 50 76

斯洛伐克共和国--新:

Slovenky protimonopolny urad

Drienova 24

821 01 - Bratislave

Tel. 07/237 305

Fax 07/2997 365

西班牙--新:

Direccion General de Defensa de la Competencia

Paseo de la Castellana, 162  
28071 Madrid

Director General: D. Pedro Moriyon Diez-Canedo

Tel. (1) 5 83 51 59  
Fax (1) 4 57 93 34

Tribunal de Defensa de la Competencia  
C/Pio XII, 19  
28071 Madrid

Presidente: D. Miguel Angel Fernandez Ordonez

Tel. (1) 3 50 54 00  
Fax (1) 3 50 54 06

瑞典—新:

Swedish Competition Authority  
Malmskillnadsgatan 32  
103 85 Stockholm, Sweden

Director-General: Mr. Jorgen Holgersson

Director of the International Secretariat: Ms. Monica Widegren

Tel. (46 8) - 700 16 00  
Fax (46 8) - 24 55 43

瑞士—增:

Commission federale des cartels  
Belpstrasse 53  
3003 Berne

President: Prof. Pierre Tercier, Fribourg  
Directeur: Dr. B. Schmidhauser

Tel. (031) 61 20 40  
Fax (031) 61 20 53

委内瑞拉—新:

PRO-COMPETENCIA  
Superintendencia para la Promocion y Proteccion  
de la Libre Competencia  
Torre Este, piso 19, Parque Central  
Caracas 1010, Venezuela

Tel: 575 1937, 509 05 55  
Fax 575 1937, 509 05 55, 509 05 77, 509 05 89

智利:

Fiscalia Nacional Economica  
Agustinas 853, Piso 12  
SANTIAGO DE CHILE, Chile

中国:

Bureau of Legislative Affairs	Department of International Relations
State Council of the P.R.C.	Ministry of Foreign Economic Relations
P.O. Box 1750	and Trade of P.R.C. (MOFERT)
BEIJING-VR,	NO.2, Dong Chang An Street
People's Republic of China	BEIJING, 100731
	People's Republic of China

塞浦路斯:

Ministry of Commerce and Industry  
NICOSIA,  
Republic of Cyprus

丹麦:

Monopoltilsynet  
Norregade 49  
DK- KOPENHAGEN K, Denmark

欧洲共同体:

Direction Generale de la Concurrence	Tel. (00322) 235 11 11 and 236 11 11
200 rue de la Loi	Fax. (00322) 235 01 28
B-1049 BRUXELLES, Belgique	

芬兰:

Office of Free Competition	Tel. (0035 80) (90) 73 141
----------------------------	----------------------------

Haapaniemenkatu 5  
P.O.B. 332  
SF - 00531 HELSINKI, Finland

法 国:

Conseil de Concurrence  
11 rue de l'Echelle  
F - 75001 PARIS, France

Tel. (0033-1) 42 60 31 61

Fax. (0033-1) 42 60 37 45

Direction Generale de la Concurrence,  
de la Consommation et de la  
Repression des Fraudes  
Ministere de l'economie, des finances  
et du budget,

Carre Diderot, 3-5 Boulevard Diderot

F - 75 572 PARIS Cedex 12, France

Tel. (0033-1) 44 87 28 73

Fax. 44 87 30 38

德 国:

Federal Ministry of Economics  
Villemombler Str. 76  
5300 BONN 1, Germany

Tel. (0228) 61 51

Fax. (0228) 615 44 36; Telex 886 747

匈 牙 利:

Institut fur Staats- und Rechtswissenschaftler  
der Ungarischen Akademie der Wissenschaften  
1, Orszaghaz U. 30  
1250 BUDAPEST, P.O.B. 25, Hungary

冰 岛:

Price and Competition Board  
Verolagsstofnun  
Laugavegur 118  
IS - 105 REYKJAVIK, Iceland

爱尔兰:

Competition Authority,  
Baggot Bridge House,  
84 Lower Baggot Street  
DUBLIN 2, Ireland

Tel. (0035-31) 61 42 55

Telex 93478

Fax. (0035-31) 68 34 96

日 本:

External Affairs Office, Secretariat  
Fair Trade Commission  
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-Ku  
TOKYO 100, Japan

Tel. (0081-3) 35 93 - 1330

肯尼亚:

The Commissioner  
Monopolies & Prices Commission  
Ministry of Finance  
P.O. Box 30007  
EAK - NAIROBI, Kenya

大韩民国:

Fair Trade Commission  
1, Chungang-Dong  
Kwach'on, KYONGGI  
Republic of Korea

荷 兰:

Office of Competition and Mergers  
Ministry of Economic Affairs  
Bezuidenhoutseweg 30  
2594 AV THE HAGUE, The Netherlands

新西兰:

Commerce Commission	Ministry of Commerce
P.O. Box 2351	Competition Policy and Business
WELLINGTON, New Zealand	Law Division
	P.O. Box 1473
Tel. (0064-4) 710-180	WELLINGTON, New Zealand
Fax. (0064-4) 710-771	
	Tel. (0064-4) 720-030
	Fax. (0064-4) 499-1791

巴基斯坦:

Corporate Law Authority

National Bank Building  
ISLAMABAD, Pakistan

葡萄牙:

Service de la Concurrence et des Prix  
Ministere du Commerce  
Av. Visconde Valmor, 72  
P-1093 LISBONNE Cedex, Portugal

斯里兰卡:

Fair Trading Commission	Tel. 57 57 80
5th Floor, Lakshman's Building	57 57 96
P.O. Box 1688	57 57 52
321, Galle Road	
CL - COLOMBO 3, Sri Lanka	

瑞士:

Office Federal des Affaires Economiques Exterieures CH-3003 BERNE, Switzerland	Swiss Cartels Commission Commission Suisse des Cartels Belpstrasse 53 CH-3003 BERNE, Switzerland
--	---

泰国:

Department of Internal Trade  
Ministry of Commerce  
Maharaj Road  
BANGKOK 10200, Thailand

联合王国:

Office of Fair Trading	Tel. (0044-71) 242 28 58
Field House	Fax. (0044-71) 269 89 60
15-25 Bream's Building	Telex 267 009 Oftrin G
LONDON EC4A 1PR, England	

美利坚合众国:

关于司法部反托拉斯司活动的书面资料, 可向下列单位索取:

Legal Procedure Office  
Antitrust Division  
Department of Justice  
Room 3233 Main  
10th & Pennsylvania Avenue, N.W.

WASHINGTON, DC 20530, U.S.A.

Tel. (202) 514-2481

关于联邦贸易委员会活动的书面资料，可向下列单位索取：

Public Reference Section  
Federal Trade Commission  
WASHINGTON, DC 20580, U.S.A.

Tel. (202) 326-2222

关于各州检察长反托拉斯法实施活动的书面资料，可向有关各州检察长索取，或向全国州检察长协会(NAAG)索取，地址是：

444 North Capitol Street, NW.,  
WASHINGTON, DC 20001, U.S.A.;

该协会的电话号码是 (202) 628-0435。

### 注

<sup>1</sup> 见限制性商业惯例政府间专家组第十一届会议的报告( TD/B/39(2)7-TD/B/RBP/92),附件一,专家组第十一届会议的议定结论。

<sup>2</sup> 例如,可参看《原则和规则》(TD/RBP/CONF/10/Rve.1)C节规定3; E节规定5、6、7、8、9; F节规定2和3。

<sup>3</sup> 第七届贸发大会(1987年7月9日至8月3日,日内瓦)《最后文件》。

<sup>4</sup> 《新的发展伙伴关系:卡塔赫纳承诺》,第147段。

<sup>5</sup> 见第二次联合国全面审查原则和规则会议的报告(TD/RBP/CONF.3/9)附件。

XX XX XX XX XX